

中国与安哥拉经济合作的利弊分析

安春英

内容提要 安哥拉内战结束后, 中国与安哥拉双边贸易迅猛发展, 经济合作稳步推进, 安哥拉现已成为中国在非洲重要的经济合作伙伴。究其原因, 中安关系良好的基础、经济及技术等方面的强大互补性、趋好的政策环境, 以及澳门平台和广泛信息网络的建立, 成为推动中安经济合作蓬勃发展的强劲驱动力; 而来自中国与安哥拉内部及外部的投资风险则是两国经济合作面临的挑战。进一步探寻和扩大合作潜力, 将会拓展中安两国经济合作的空间。

关键词 中国 安哥拉 经济合作 利弊

作者简介 安春英, 中国社会科学院西亚非洲所副研究员 (北京 100007)。

安哥拉是非洲 5 个葡萄牙语国家中最引人注目的国度, 且是中国在非洲最重要的贸易伙伴之一, 在非洲葡语国家中经济合作关系最为密切。因此, 以安哥拉为案例, 可以使我们在一定程度上洞悉中国与非洲葡语国家经济合作的动因、利弊因素及发展潜力。

经济关系发展现状

(一) 双边贸易迅猛发展

得益于中安两国能源贸易的强劲拉动, 近几年双边贸易额逐年攀升。2003 年, 中安双边贸易额达 23.52 亿美元, 比 2002 年增长 104.8%。到 2006 年, 中安两国贸易取得了突破性增长, 实现进出口贸易总额 118.27 亿美元, 其中中国出口 8.94 亿美元, 进口 109.33 亿美元, 比 2005 年分别增长 70.1%、139.9% 和 66.1%。¹ 安哥拉不仅是中国最大的非洲葡语国家贸易伙伴, 而且列居中国与非洲十大贸易伙伴国的首位。

2003~2006 年中安贸易统计

(亿美元)

年 份	进 出 口 总 额		中 国 出 口		中 国 进 口	
	金 额	增 幅 (%)	金 额	增 幅 (%)	金 额	增 幅 (%)
2003	23.52	104.8	1.46	137.8	22.06	102.9
2004	49.11	108.8	1.94	32.7	47.17	113.8
2005	69.55	41.6	3.73	92.6	65.82	39.5
2006	118.27	70.1	8.94	139.9	109.33	66.1

资料来源: 中国驻安哥拉大使馆经商处网站, <http://ao.mofcom.gov.cn/index.shtml>

¹ 中国驻安哥拉大使馆经商处网站, <http://ao.mofcom.gov.cn/index.shtml> 2007 年 9 月 19 日。

（二）经济合作稳步推进

近几年，中国经济快速发展，技术进步，综合国力不断增强。越来越多的国内企业在“走出去”战略指导下，探索市场多元化路径。而安哥拉有巨大发展潜力，尤其是该国在 2002 年实现国内和平后，全国百废待兴，为双方进一步开展经济合作提供了商机。有实力的中国企业积极参与安哥拉的战后重建，中安经济合作日益蓬勃发展。双方合作领域广泛，涉及石油业、建筑业、农业、工业，以及电信等门类。2002 年 5 月，上海贝尔有限公司与安哥拉电信公司签订了《安哥拉通讯网扩容工程第一期项目合同》用于扩建与优化安哥拉南部和东部地区电信网络，合同金额 6 000 多万美元。2004 年，由中国海外工程总公司承建的罗安达省医院工程竣工。同年，中国和安哥拉签订了 20 亿美元的石油项目合同，并以此为依托，两国政府确定了信贷、经贸、农业、基础设施建设（如铁路、公路、供电水、医院、农业灌溉等公共服务项目）等一揽子合作计划。中国援建的卡希托（Caxito）灌溉项目总投资 4 000 万美元，项目全部竣工后，将形成包括供水、灌溉、排水在内的一整套完善系统。

当然，中安经济合作中最引人注目的是能源开发与合作，中国在合作中不仅限于单纯的资源开发，而且注重提高资源国的产业发展能力，以及为当地的公益事业尽力。2006 年，中国石油化工总公司已与安哥拉国家石油公司签署协议，将在该国洛比托港投资 30 亿美元建设一座日产能为 20 万桶的炼油厂。此外，中石化控股的当地企业安中石化在众多竞争者中以高报价取得安哥拉 3 块石油勘探区部分股权，其中还包括投资当地“社会项目”2 亿欧元。在中国与安哥拉的努力下，双方经济合作稳步扩展。2006 年，中国企业与安哥拉新签订的承包工程、劳务合作、设计咨询合同额总计为 41.16 亿美元，在非洲国家此项排序中居第三位（仅次于尼日利亚和阿尔及利亚）。¹

经济合作的利弊

（一）有利因素分析

1. 良好的基础 中国和安哥拉相距遥远，但两国传统友谊历久弥新。早在 20 世纪 60~70 年代初期，中国就坚定地支持安哥拉人民反殖和争取国家独立的民族解放运动。1975 年安哥拉赢得独立后，中国继而积极支持安哥拉早日结束内战、实现全面和平，且在道义和物质上帮助安哥拉克服经济困难。1983 年中安建交以来，两国间相互理解和政治信任不断加深，双边关系稳步发展。而且，在国际和地区事务中，中安两国持有相同或相近的观点和看法，相互同情和支持，双方保持良好的协调与配合。安哥拉政府在台湾、人权等问题上始终支持中国政府的正义立场。在 80~90 年代，安哥拉总统多斯桑托斯曾两度访华，中国党、政、军高级代表团也多次访问安哥拉。2006 年 6 月，温家宝总理访问安哥拉，这是两国建交以来中国总理首次访问安哥拉；11 月，安哥拉总理费尔南多率团出席中非合作论坛北京峰会。近些年，追求国民经济与社会的快速发展、加强双边互利合作成为中安两国共同的利益诉求，因此，基于国家利益方面的一致性，双边经济合作日趋深入。正如 2006 年安哥拉费尔南多总理访华时所言：“中国在经济建设方面有成功经验，相信通过安中两国密切合作，能够帮助安哥拉实现国家重建的目标。”^④ 因此，中安关系的良好基础为双方经济合作提供了坚实的保障与推动力。

2. 较大的经济互补性 安哥拉石油、钻石、木材、渔业等战略资源丰富，农牧业自然条件较好，因长期战乱严重制约了经济发展，安哥拉战后和平重建急需国外资金、技术、设备。而中国石油、木材、渔业等资源相对缺乏，中国的技术设备、机电产品在安哥拉有较大市场，两国经济合作互补性较强。例如，以安哥拉 70% 人口赖以生存的农业发展状况为例，该国农业生产技术极为缺乏，全国仅

¹ 参见中国商务部统计数据库，<http://www.mofcom.gov.cn>。

^④ <http://www.sina.com.cn>，2006 年 11 月 2 日。

约有 1 000 名农技人员。农民对农业的基本生产技术知之甚少，农作物种植没有田间管理，对作物的病虫害防治只是靠传统经验，例如在作物上撒一些草木灰，仅此而已，未实行轮作、套种等做法，对土地也不施肥（化肥价格昂贵），农业生产十分低下，玉米每公顷平均单产仅为 500 公斤，水稻每公顷为 1 000 公斤。¹ 中国在农技方面有比较优势，在农耕技术、良种选育技术、节水灌溉技术等方面积累了丰富的经验。这些技术如在安哥拉推广使用，将有利于推动当地农业生产力的提高。

3. 有利的政策环境 2002 年内战结束后，安哥拉政府将工作重点转向经济恢复和社会发展，调整经济结构，大力投入基础设施建设，优先解决关系到国计民生的社会发展项目；加快国企私有化进程，鼓励私营经济发展；同时积极开展同他国的经贸互利合作，发挥经济（尤其是能源）的外交作用，努力为国家重建吸引更多的外资和外援。^④ 例如，鉴于安哥拉丰富的矿产资源迄今还远未得到开发，安哥拉政府将本着“先来者先得”的原则鼓励各方投资开发安哥拉矿业。安哥拉现已成为非洲最大引资国之一。与此同时，中国政府也制定了一系列积极政策，推动包括安哥拉在内的中非经济合作。20 世纪 90 年代下半叶以来，中国政府相继实行了市场多元化、“两种资源、两个市场”战略和“走出去”战略。2003 年 12 月，中国政府继而发表了《中国矿产资源白皮书》^⑤，规范中国矿业企业在海外的投资和经营行为。2006 年 1 月，中国政府发表了《中国对非洲政策文件》提出在十个方面加强与非洲国家的经济合作，其中指出：“中国政府鼓励和支持中国企业到非洲投资兴业，继续为此提供优惠贷款和优惠出口买方信贷，并愿与非洲国家探讨促进投资合作的新途径和新方式”^⑥。同年 6 月，温家宝总理在访问安哥拉时也提出了中安经济合作的三条原则：一是合作应有利于提高安哥拉整体经济实力；二是合作应有利于安哥拉掌握先进技术；三是合作应有利于安哥拉的可持续发展和造福于安哥拉人民。^⑦ 因此，中国和安哥拉基于推动互利合作的积极政策，为进一步发展双边经济关系营造了良好的合作环境，成为两国经济合作的助推力。

4. 澳门平台和广泛信息网络的建立 2003 年 10 月，为加强中国同葡语国家的经贸交流与合作，发挥中国澳门特区联系中国内地与葡语国家的平台作用，“中国—葡语国家经贸合作论坛”在澳门成立，同时举行了论坛首届部长级会议。此后，中国和葡语国家的经贸团组往来频繁，通过高官与商界人士之间的互访、投资推介会、贸易展览会等多种形式，借助澳门平台，推动了中国与非洲葡语国家经济关系的深入发展。^⑧ 此外，信息技术也介入到中安经济合作领域中。2006 年以来，专门发布中国和葡语国家经贸信息的网站——经贸资讯网（<http://www.macaubus.com.mo>）正式开通，这是澳门特区政府为促进中国与葡语国家和地区经贸关系的新举措。该网站以简体汉字、葡文、英文 3 种文字，免费发布中国内地（尤其是泛珠三角地区）、澳门，以及葡语国家的经贸信息和商机、统计数据、背景资料等。不仅如此，中国首家专注安哥拉投资商务网站（<http://www.Angola888.com>）也已启动。该网站分为安哥拉国情、新闻资讯、投资商机、商务考究供求信息、项目咨询等专栏，加强两国国民和企业对彼此的了解。可以说，无论是中葡论坛，还是专业网站，都发挥了带动中安两国经济合作的服务功能，为今后双方合作的升级铺设了宽广平台。

（二）不利因素分析

1. 来自欧美及亚洲国家的强力竞争 独立以来，尽管安哥拉政府力图实现经贸关系伙伴多元化

¹ 辛岭、蒋和平：《安哥拉农业考察》，载《世界农业》2007 年第 1 期，第 41 页。

^④ See EIU, *Country Report Angola June 2007*, p. 9.

^⑤ 《中国矿产资源白皮书》强调，中国政府鼓励国内企业参与矿产资源领域的国际合作，勘查、开发和利用国外矿产资源。按照国际惯例促进和保护境外矿产资源勘查开发投资，规范投资和经营行为。参见新华网，http://news.xinhuanet.com/zhengfu/2003-12/23/content_1244724.htm。

^⑥ 《中国对非洲政策文件》载《人民日报》，2006 年 1 月 12 日。

^⑦ 参见新华网 2006 年 6 月 21 日。

^⑧ 参见叶桂平：《中国与非洲葡语国家的商贸合作——澳门平台》，载《西亚非洲》，2006 年第 4 期，第 74~78 页。

的格局,但由于历史原因和文化传统,欧美一些国家一直是安哥拉重要的经济合作伙伴。从2005年安哥拉对外贸易情况看,该国产品主要出口到美国(占安哥拉当年出口总额的38.9%)、中国(29%)、法国(7.7%)、智利(5.3%)和西班牙(2.9%);进口产品主要来自韩国(占安哥拉当年进口总额的27.5%)、葡萄牙(12.6%)、美国(11.8%)、南非(7.2%)和巴西(5.4%)。¹在石油开发领域,在安哥拉从事勘探、开采和储运等业务的有雪佛龙、埃克森美孚、英国石油公司、道达尔、壳牌和阿吉普等国际著名石油公司。在建筑业领域,葡萄牙、西班牙、美、法、俄、日、韩等国在安哥拉基础设施项目中捷足先登,使中国企业难以挤进安哥拉建筑业市场。直到2004年底中国公司进入安哥拉之前,该国的建筑业大多被葡萄牙公司掌控。上述这些跨国公司不仅抢先占据商机,而且具有掌握商业运作知识,熟悉国际资本经营,信息咨询市场等配套市场发育,这些都给中国企业进入安哥拉市场带来了严峻挑战。

2. 来自中国企业自身的经营压力 虽然中国企业在开拓安哥拉市场方面已经起步,并取得了一些成绩,增强了国际竞争力,但中国企业在与安哥拉开展经济合作中也面临一些压力。第一,安哥拉经济基础薄弱,而且当地工资水平较高,技术工人不多,这对从事承包工程起步较晚的中国公司来说,经营成本相对较高。例如,中国公司在建筑工程承包中若要雇佣安哥拉当地建筑工人,其月均工资是120~150美元,而一名中国工程师的月薪仅大约130美元,相当于欧洲建筑公司付给安哥拉工程师月薪的1/6。^④第二,随着安哥拉市场开放程度的提高,越来越多的中国企业愿意到安哥拉开展经济合作,但这些企业虽有企业内部管理经验,却缺乏管理合资企业的专业知识和娴熟的经验,未能谙知国际商法,以及当地的法律法规,与当地主管部门的官员、当地的企业家和居民无法融为一体,造成中方企业相对封闭,开拓当地市场往往难度较大。这极大地制约了中国企业的竞争力和生存能力。第三,中方大部分管理人员不懂葡萄牙语,这给合资公司的经营运作带来一系列困难。

3. 来自安哥拉的投资风险 从安哥拉情况看,对于外国投资者来说存在下列投资风险:(1)政治风险。当前,安哥拉政治环境较为复杂和微妙,不甚明朗。2002年2月,安哥拉反政府组织“安盟”首领萨文比被击毙后,“安盟”正式停止了反叛活动,后成为合法反对党。但执政党安人运同安盟仍为左右安哥拉政治的两大主要势力,双方的政治角逐仍将继续。^④(2)经济风险。安哥拉属于资源型经济,经济基础十分薄弱,国家长期依赖资源出口的状况没有太大改善。其中,石油开采在该国经济发展中占有举足轻重的地位。2005年,石油开采业产值占国内生产总值的65%、国家外汇收入的90%。^④单一经济结构的弊端给安哥拉经济发展增加许多变数,尤其影响政府的财政收支状况,也会牵动安哥拉对外合作。(3)银行和金融风险。安哥拉银行体系尚存诸多不完善之处,主要表现在:银行支付能力差;银行大都只面向公有企业和政府部门,极易受政府财政政策影响;银行缺乏有效的监督管理机制;银行的某些货币政策和相关法律法规不健全,尤其是与国际接轨不够。这些都会构成外来资金流入的障碍。(4)政府管理能力风险。根据透明国际发表的《2005年国家腐败报告》统计,安哥拉得分2.2分(满分为10分),在该组织对159个国家腐败程度评定指标中列居第142位。^④国际组织和一些发达国家认为,安哥拉的腐败问题在于:安哥拉政府财政收支和管理缺乏透明度,尤其是石油美元的管理。另外,安哥拉各级政府机构的办事效率也待进一步提高。

¹ EIU, *Country Profile Angola 2006*, p. 37.

^④ Lucy Corkin & Martyn Davies “China’s Market Entry into Africa’s Construction Sector: The Case of Angola”, in the Symposium of “China-Africa Shared Development”, December 18th - 19th 2006, Beijing.

^④ 参见刘海方:《多元政治传统碰撞 多种政治势力交锋——安哥拉现代政治发展分析》,载李保平等主编:《亚非葡语国家发展研究》,世界知识出版社,2006年版,第39页。

^④ EIU, *Country Profile Angola 2006*, p. 19.

^④ 国际组织将国别风险评估分为“A、B、C、D”四级。

据英国经济学家情报部 (“EIU”, 2007年3月)对安哥拉各类风险评估¹结论为: 政治风险为“CC”级, 经济结构风险“CCC”级, 银行部门风险“CCC”级, 货币风险“B”级, 债权风险“CCC”级。该国风险总评为“B”级。^④因此, 安哥拉国家风险水平显著。因此, 中国企业需综合考量上述投资风险, 择机进入安哥拉市场和进行风险投资。

经济合作的发展取向

综合中安经济合作的利弊及合作潜力, 笔者认为, 中安两国可在下列领域加强互利合作。

(一) 种植业

安哥拉的气候非常适宜农业发展, 全国可耕地面积 850万公顷, 每户 (5~6人) 有 1~12公顷不等, 属人少地多型国家。^④由于受到长期内战的重创, 全国 50余万葡萄牙白人企业主、农场主和技术人员纷纷离去, 6 000多个私人种植园和农场荒芜, 安哥拉的农业从殖民时期庄园经济退化到小规模原始农业状态。该国农业生产力水平十分低下, 土地利用、土地生产率非常低, 农业生产技术缺乏, 不仅咖啡、剑麻等经济作物生产严重下滑, 战后石油部门的过度膨胀又使农业经济进一步萎缩。目前, 土地肥沃的安哥拉竟然需要进口粮食。据联合国粮农组织统计, 2006年上半年安哥拉需要 33 554吨粮食援助。^⑤鉴此, 安哥拉政府着力恢复本国农业生产, 提出解决国内粮食短缺问题。国家通过扩大对农业公共投资, 恢复农业生产和流通基础设施, 开发农业资源。并且, 该国拟出台“农业发展基本法”等法律法规, 以实现农业可持续发展。这无疑为中国企业进入安哥拉农业资源开发市场提供了契机, 因为在该领域中国企业具有比较优势, 尤其体现在农业生产技术与田间管理方面。

(二) 渔业和林业

安哥拉海岸线长 1 650公里, 拥有驰名非洲的天然渔场, 鱼类等产品品种丰富。当前, 安哥拉可持续渔获量为每年 45万吨。相对于安哥拉的丰富渔业资源来说, 目前的渔业开发潜力还相当大。安哥拉大多数渔业公司已实现私有化, 外国和安哥拉自己的渔业船队机械化渔获量占总可捕捞量的 2/3, 全国另有 2万渔民以手工方式捕捞渔产品。^⑥对具有在非洲部分国家从事作业的中国远洋船队来说, 中安在渔业资源开发领域的合作成为双边经济合作的重要组成部分。

同时, 安哥拉林业资源也十分丰富。全国森林覆盖率为 35%, 木材资源面积有 14.8万公顷, 可开发木材资源为 4 000万立方米, 商业开发量为 1 745万立方米,^⑦是南部非洲仅次于刚果(金)的第二大林业资源大国。安哥拉茂密的林地盛产多种名贵木材。当前, 安哥拉政府希望促进原木的生产, 以供应当地制造业的需要。而木材是中国长期需要进口的大宗商品, 中方企业可与安哥拉企业开展木材加工合作, 运用中方投入的技术和资金, 提高当地木材加工技术和管理水平, 创造更佳的经济效益。

(三) 矿产资源开发

安哥拉是非洲矿业大国, 出产多种储量可观的矿物。^⑧尤为引人注目的是, 安哥拉是撒哈拉以南非洲第二大石油资源国, 据美国《油气杂志》估计, 截至 2007年1月1日, 安哥拉石油剩余探明储量为 10.96亿吨。^⑨金刚石是安哥拉经济发展中最重要的固体矿产资源。1911年, 首次在安哥拉境内

¹ See Transparency International *Transparency International Annual Report 2005*, p. 16.

^④ See EIU, *Country Risk Service: Angola July 2006*, pp. 1-2.

^⑤ 参见辛岭、蒋和平: 前引文。

^⑥ EIU, *Country Profile: Angola 2007*, p. 26.

^⑦ EIU, *Country Profile: Angola 2006*, p. 24.

^⑧ 中非商会网站, <http://www.cabec.org.cn/country/7.asp> 2006年5月9日。

^⑨ See USGS, *2005 Mineral Yearbook: Angola*, <http://minerals.usgs.gov/minerals/pubs/country/2005/aomy105.pdf>

^⑩ *Oil Gas Journal*, 18 December 2006.

发现含金刚石的金伯利岩体, 当时被认为是世界五大金刚石富矿国之一。¹ 迄今, 安哥拉丰富的矿产资源还远未得到开发。况且, 安哥拉矿产品加工能力较低, 该国目前只有一个属于安哥拉石油炼化公司的炼油厂, 其设计加工能力为每日 3.9 万桶, 但实际加工能力只是设计值的 90%, 这不及该国原油日产量的 1%。^④ 基于安哥拉的资源禀赋和现有矿业发展现状, 中国企业可择机拓展双方在矿业领域的合作空间。事实上, 中国企业已在安哥拉矿产资源开发领域创造了“安哥拉模式”。即把石油项目与基础设施建设等具有公益性质的项目结合起来。2004年, 中国商务部和安哥拉财政部签订框架协议, 由中国进出口银行向安哥拉提供 20 亿美元的商业贷款, 主要用于铁路、公路、供电供水, 以及医院、农业灌溉等公共服务项目。在安哥拉没有抵押品和偿还能力的情况下, 安哥拉以开采出来的石油偿付。这充分体现了双方的利益诉求, 也是基于两国社会与经济发展现状的现实选择。

(四) 基础设施建设

连年战争使安哥拉境内的基础设施损毁程度严重。全国 98% 的桥梁、80% 的工厂、60% 的医院、80% 的学校和主要公路, 均遭到不同程度的破坏。^④ 因此, 安哥拉战后重建的首要任务就是要恢复和发展基础设施。2007年 4月 13日, 安哥拉公共事业部长弗朗西斯科·伊吉诺·卡内罗提出了修缮和扩建安哥拉公路网的动议。按照该计划, 政府将投资 20 亿美元, 到 2008 年底使全国公路总长达 5 300 公里, 到 2011 年延长至 14 000 公里。^⑤ 由此可见, 安哥拉建筑业承包市场有较大的市场空间。

中国的建筑企业与欧美地区国家的建筑公司相比, 具有一定跨国经营经验 (体现在承建公共建筑和民用建筑方面), 加之劳动力成本较低的成本优势、配套物资的供应链成本优势等,^⑥ 中国公司在非洲建筑业市场有较强的竞争力。中方公司遵循“守约、保质、薄利、重义”的经营方针, 中国公司锐意进取, 奋力开拓, 将成为安哥拉建筑业承包市场的一支劲旅。

结 论

综上所述, 我们看到, 当前中安两国经济合作正处于蓬勃发展期, 双方政府及企业界也在不断探索和挖掘合作潜力。在双方经济关系的稳步发展中, 我们既要看到推动中安经济合作的有利因素, 同时也要认清种种制约因素。中安两国存在传统的友好关系和良好的政治基础, 在矿产资源、能源、农林、渔业等领域的合作具有较强的互补性, 且双方已有良好的合作基础。然而, 安哥拉存在政权内部稳定因素、经济基础脆弱、金融服务及政府管理能力有待改善的现状。从中国角度来看, 我们应采取多种有效举措, 充分发挥中国在双方经济合作中的积极影响力, 通过各种途径和手段, 挖掘双方合作的潜力, 带动中安经济合作朝更深层次发展。在选择双方合作的发展取向方面, 中国企业要辨识哪些领域在短期内具有合作潜力, 哪些领域具有长期可持续合作潜力; 综合考量投资风险度, 以决定企业对安哥拉的投资规模与力度。值得注意的是, 在双方资源开发合作中, 中国企业还应注重提高安哥拉的经济可持续发展能力, 使安哥拉在资源开发中充分受益, 且使该国由资源优势转变为产业优势, 进而实现经济优势。

(责任编辑: 徐 拓 责任校对: 邢永平)

¹ See *Africa South of the Sahara 2006*, Europe publications, p. 62.

^④ 汪巍:《非洲石油开发前景与大国石油外交》, 载《石油政工研究》, 2003年第6期, 第43页。

^④ See EIU, *Country Profile: Angola 2006*, p. 33.

^⑤ EIU, *Country Report: Angola June 2007*, p. 23.

^⑥ 参见 [南非] 马丁·晶晶:《中国公司进入非洲建筑市场的分析: 安哥拉案例》载《西亚非洲》, 2008年第4期, 第59~63页。

TICAD and Japan's Aid Policy to Africa

Li Anshan

pp. 5– 13

The fourth conference of TICAD is to be held soon. The Chinese scholars have put more attention on the motivation of Japan's aid to Africa and less on the connection between TICAD and the sense of Japan's aid to Africa. This paper not only reviews the past three times TICAD which held in Japan, but also analyses the sense of Japanese aid policy

towards Africa and its influence. According to the author, TICAD is a try for Japan to change the traditional way of aid dominated by the west and its effect is emerging. The conceptions of "ownership" and "partnership" have exerted their influence on the international aid.

Complementarity and Regional Platform for Economic Cooperation between China and the Portuguese African Countries

Zhang Yongpeng

pp. 14– 19

The Chinese – Portuguese African economic cooperation is motivated externally by economic globalization and regionalization and internally by pursuing ones' own development. The research on the complementarity of the economic resource structure of China and the Portuguese African countries show that the comparative – advantageous and disadvantageous resources of both sides can be complementary. The natural resources of the Portuguese African countries could match the demand of the

Chinese market and benefit themselves from the cooperation with China. The Forum on China – Africa Cooperation and the Forum on China – Portuguese Cooperation, a dual – structure, can be a pragmatic alternation for both. However, how to make the economic complementarity a reality is still needed to be communicated and further strategic reflections are needed. The evident complementarity and potential of China – Portuguese Africa cooperation may destine a win – win prospect.

Advantages and Disadvantages of China – Angola Economic Cooperation

An Chunying

pp. 20– 25

Since the end of civil war in Angola, trade between China and Angola has been soaring and the bilateral economic cooperation is progressing steadily. It is the favorable foundation of bilateral relationship. The full – dimensional complementarity in economy and technology, the more and more credible policy context and the broad information network of the Macau Platform that energize the vigorous development of Chinese – Angolan economic cooper-

ation. Meanwhile, challenges to the bilateral economic cooperation come to their being in the form of risk investment both from internal and external China and Angola. Further exploring and expanding the potential of cooperation is thus needed to develop the dimension of economic cooperation between China and Angola. So far, Angola has been one of the most important economic partners of China in Africa.